

Zeitschrift: Rapport annuel / Suisse tourisme
Herausgeber: Suisse tourisme
Band: - (2003)

Artikel: Les Suisses aiment séjourner dans les hôtels suisses
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-629767>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

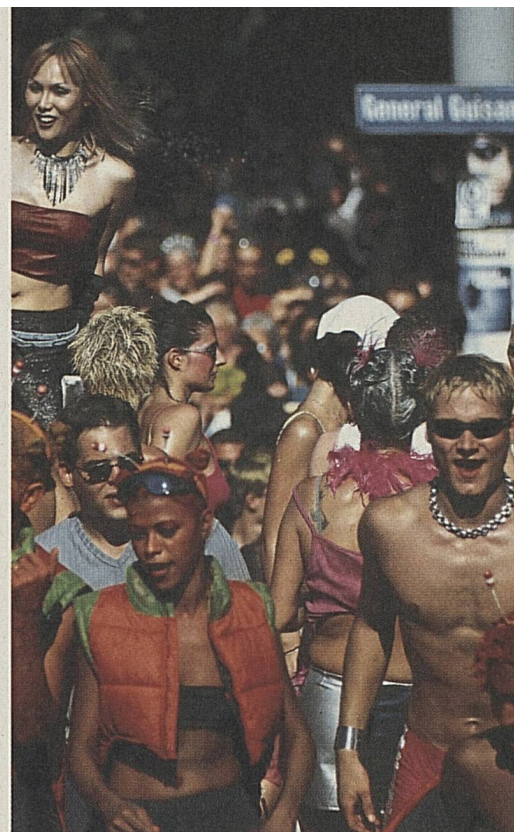
Les Suisses aiment séjourner dans les hôtels suisses.

Alors que le nombre des nuitées 2003 a diminué de 2,8%, le tourisme excursionniste a généré des chiffres d'affaires révisés à la hausse. Les vacances dans les Alpes affichent même une hausse tant en hiver qu'en été.

Les Suisses ont passé presque 15 millions de fois la nuit dans un hôtel ou un établissement de cure de notre pays. Bien que cela corresponde approximativement aux chiffres de l'année précédente, les nuitées des Suisses ont permis d'augmenter leur quote-part du marché. En effet, les clients étrangers ont boudé la Suisse, du moins durant le premier semestre de l'année, en raison des conditions difficiles qui prévalaient.

Les nuitées ont globalement diminué. Mais en 2003, il y a également eu des gagnants. Ce sont principalement les régions de montagne qui en ont été les bénéficiaires. En effet, elles ont profité du temps absolument magnifique qui a régné. Le Valais et surtout les Grisons ont enregistré nettement plus de nuitées tant en hiver qu'en été. L'Oberland bernois a enregistré davantage de touristes du moins en hiver. La Suisse orientale et les deux demi-cantons bâlois, quant à eux, ont affiché des records en été. Les vacances dans les Alpes, le produit phare de Suisse Tourisme, sont en plein essor.

Le tourisme excursionniste a également enregistré d'excellents résultats: différents indicateurs prouvent que les dépenses des excursionnistes représentent plus d'un quart du chiffre d'affaires au niveau du tourisme suisse. La dernière fois, ce facteur a été estimé en 1998 à 8 milliards de francs. Les conditions météorologiques laissent augurer que le tourisme journalier a généré en 2003 des chiffres d'affaires supérieurs à cette valeur. Les chiffres comparables du tourisme de montagne constituent un indice allant dans ce sens: les remontées mécaniques ont augmenté leur chiffre d'affaires de 19%, la gastronomie de montagne affiche une hausse de 7%.



La Street Parade est l'événement majeur de l'été zurichois.

Nuitées dans des hôtels et établissements de cure suisses: nuitées triées en fonction de pays de provenance dûment sélectionnés (en partie cumulées).

	Nuitées 2002	2003	Variation en nombre absolu	en %
Suisse	15 014 766	14 923 993	-90 773	-0.6%
Allemagne	5 724 749	5 460 034	-264 715	-4.6%
Grande-Bretagne et Irlande	1 915 761	1 872 468	-43 293	-2.3%
Benelux	1 665 589	1 611 105	-54 484	-3.3%
USA et Canada	1 753 000	1 561 833	-191 167	-10.9%
France	1 168 916	1 151 003	-17 913	-1.5%
Italie	935 914	961 399	25 485	2.7%
Japon	690 528	558 502	-132 026	-19.1%
Espagne et Portugal	373 870	356 515	-17 355	-4.6%
Autriche	327 683	327 667	-16	0.0%
Scandinavie*	360 877	371 300	10 423	2.9%
Pays du Golfe	289 227	248 674	-40 553	-14.0%
Fédération de Russie	232 183	239 982	7 799	3.4%
Inde	200 202	196 885	-3 317	-1.7%
Israël	175 977	163 761	-12 216	-6.9%
Australie, Océanie	178 274	162 687	-15 587	-8.7%
Chine, République populaire	119 266	106 049	-13 217	-11.1%
Corée, République	98 553	105 339	6 786	6.9%
Brésil	105 577	93 851	-11 726	-11.1%
Pologne	70 047	66 103	-3 944	-5.6%
République sud-africaine	56 846	58 389	1 543	2.7%
Thaïlande	57 105	57 089	-16	0.0%
République tchèque	53 110	53 455	345	0.6%
Taiwan	63 336	51 536	-11 800	-18.6%
Hong Kong	59 219	49 065	-10 154	-17.1%
Singapour	45 650	43 724	-1 926	-4.2%
Malaisie	41 876	39 628	-2 248	-5.4%

* Danemark, Finlande, Norvège et Suède.
Source: OFS 2004 (janvier-décembre 2003)